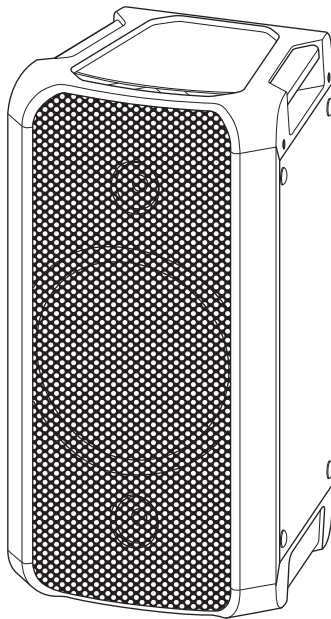


Mode d'emploi

## Système d'enceinte sans fil

---

Numéro de modèle **SC-TMAX5**








Nous vous remercions pour votre achat de cet appareil.

Pour en obtenir des performances optimales et pour votre sécurité, veuillez lire attentivement le présent manuel.

Conservez ce manuel.

Votre appareil et les illustrations peuvent se présenter différemment.

Les pictogrammes apposés sur ce produit (y compris les accessoires) ont les significations suivantes :

	CA
	DC
	Équipement de Classe II (Le produit est fabriqué avec une double isolation.)
	ACTIVÉ
	Veille

## Table des matières

Précautions de sécurité .....	2
Accessoires fournis .....	3
Entretien .....	3
Transport de l'appareil .....	4
Sources d'alimentation .....	5
Présentation des commandes .....	6
Préparation du multimédia .....	7
Lecture multimédia .....	8
Effets sonores .....	8
Éclairage .....	8
Avec l'application « Panasonic MAX Juke » .....	8
Chargement sans fil .....	9
Périphérique de musique externe .....	10
Autres .....	10
Références .....	11
Guide de dépannage .....	12
Voyants LED .....	14
Spécifications .....	15

## Précautions de sécurité

### AVERTISSEMENT !

#### Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit :
  - Ne pas exposer cet appareil à la pluie, à l'humidité, à la chute de gouttes ou à des éclaboussures.
  - Ne placer aucun récipient contenant un liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
  - Utiliser les accessoires recommandés.
  - Ne pas retirer les couvercles.
  - Ne pas réparer cet appareil soi-même. Pour toute intervention, faire appel à un technicien qualifié.
  - Ne pas laisser d'objets métalliques tomber dans l'appareil.
  - Ne pas placer d'objets lourds sur cet appareil.

#### Cordon d'alimentation secteur

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit :
  - S'assurer que la tension d'alimentation correspond à la tension imprimée sur cet appareil.
  - Insérer complètement la fiche d'alimentation dans la prise de courant.
  - Ne pas tirer, plier ou placer des objets lourds sur le cordon.
  - Ne pas manipuler la fiche avec les mains mouillées.
  - Maintenir le corps de la fiche d'alimentation pour la débrancher.
  - Ne pas utiliser une fiche d'alimentation ou une prise de courant endommagée.
- La fiche d'alimentation est ce qui permet de déconnecter l'appareil. Installer cet appareil de telle sorte que la fiche d'alimentation puisse être débranchée immédiatement de la prise de courant.

#### Chargement sans fil

- Assurez-vous que votre smartphone est compatible Qi. Charger un smartphone non-compatible Qi est susceptible de causer une surchauffe et une rupture du smartphone.
- Veuillez ne pas charger un smartphone en suivant des procédures autres que celles spécifiées.
- Si vous portez un dispositif électrique médical, tel qu'un pacemaker ou un défibrillateur interne à synchronisation automatique, consultez un médecin avant d'utiliser ce produit. Les ondes radio provenant de cet appareil pourraient compromettre le bon fonctionnement des dispositifs médicaux électroniques.
- Soulevez le couvercle du smartphone avant de placer ce dernier sur la zone de chargement sans fil.
- Ne recouvrez pas ou n'enveloppez pas cet appareil dans une couverture ou toute autre forme de literie pendant la charge.
- Ne placez pas d'objets métalliques, tels que des autocollants, des sangles ou des clips contenant du métal, entre la surface de la zone de chargement et le smartphone.

## ATTENTION !

### Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de dommages au produit :
  - Ne pas installer ni placer l'appareil dans une bibliothèque, un placard encastré ni aucun autre espace réduit de façon à assurer une bonne ventilation.
  - Ne pas obstruer les orifices de ventilation de l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux ou des objets similaires.
  - Ne pas placer des sources de flammes vives, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.
- Cet appareil est destiné aux climats tempérés.
- Cet appareil peut être perturbé par les ondes radio des téléphones mobiles pendant l'utilisation. Si vous constatez de telles interférences, éloignez le téléphone mobile de l'appareil.
- Placer l'appareil sur une surface plane, à l'abri de la lumière du jour, de températures élevées et de vibrations excessives.
- Cet appareil peut devenir chaud après une utilisation prolongée. Ceci est normal. Ne pas vous alarmer.
- Si vous constatez un phénomène anormal, comme de la fumée, une odeur atypique, un bruit inhabituel ou une chaleur excessive pendant l'utilisation, ou si le produit est tombé, a été mouillé, ou est endommagé, débranchez immédiatement le produit de la source d'alimentation et contactez le service après-vente.
- Une décoloration peut se produire en raison des conditions ou de l'environnement d'utilisation de l'utilisateur.

### Chargement sans fil

- Lorsque vous utilisez cet appareil, maintenez aussi loin que possible des téléphones fixes, des postes de télévision et de radio ainsi que des autres dispositifs similaires. Sinon, les dispositifs pourraient être affectés négativement.
- Si un smartphone est utilisé pour passer un appel téléphonique ou communiquer tandis qu'il est en train d'être chargé par cet appareil, la réception pourrait en être affectée.
- Ne placez pas de cartes magnétiques ou tout objet similaire à proximité de cet appareil. Les données magnétiques pourraient être supprimées.
- Ne placez pas d'objets magnétisés à proximité de cet appareil. Un magnétisme puissant à proximité du produit pourrait provoquer son dysfonctionnement.
- Ne placez pas de cartes RFID/NFC ou tout objet similaire à proximité de cet appareil. La carte pourrait être endommagée.
- Il n'est possible de charger plusieurs smartphones compatibles Qi en même temps.
- Lorsque vous chargez un smartphone, conservez tous les autres appareils pouvant être chargés sans fil à une distance d'au moins 30 cm. Sinon, le smartphone pourrait ne pas être détecté correctement et ne pourra pas être chargé.
- Faites preuve de prudence lorsque vous chargez le smartphone.
  - Ne placez rien d'autres qu'un smartphone avec fonction de chargement sans fil intégrée sur la zone de chargement sans fil.
  - Ne touchez pas la zone de chargement sans fil et de la zone de contact du smartphone pendant le chargement ou immédiatement après la fin du chargement. La surface peut devenir chaude.

## Déclaration de Conformité (DoC)

Par les présentes, « *Panasonic Corporation* » déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions applicables de la Directive 2014/53/UE.

Les clients peuvent télécharger un exemplaire de la DoC originale concernant nos produits relevant de la Directive RE sur notre serveur DoC :

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Pour contacter un Représentant Autorisé :

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Allemagne

Type de connexion à distance	Bande de fréquence	Puissance maximum (dBm PIRE)
Bluetooth®	2402 – 2480 MHz	10 dBm

## Élimination des appareils usagés

**Uniquement pour l'Union Européenne et les pays dotés de systèmes de recyclage**



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les produits électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant correctement, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

## Accessoires fournis

Vérifier que tous les accessoires fournis sont présents.

- ☐ 1 Cordon d'alimentation secteur

## Entretien

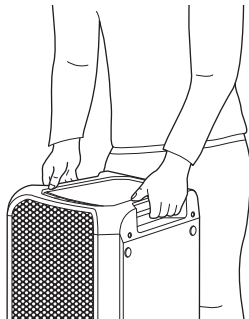
**Débrancher le cordon d'alimentation secteur avant l'entretien. Nettoyer ce système avec un chiffon doux et sec.**

- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peinture ni de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon imprégné d'un produit chimique, lire attentivement les instructions qui accompagnent le chiffon.
- Si la zone de chargement sans fil est poussiéreuse, la nettoyer avec un chiffon doux légèrement humidifié à l'eau.

# Transport de l'appareil

## Préparation

Déconnecter tous les périphériques et câbles connectés de l'appareil.



## ATTENTION !

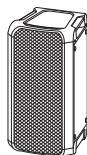
- Une manipulation ou un transport incorrects peuvent provoquer la chute de l'appareil, etc. et entraîner des dommages et/ou blessures corporelles.
- Ne pas poser l'appareil sur une table ou toute surface en hauteur.
- Ne pas laisser les enfants monter sur l'appareil.
- Faire attention en cas de proximité de bébés ou d'enfants.



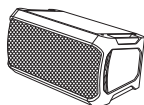
## Placement

Vous pouvez positionner ce système verticalement ou horizontalement.

### Positionnement vertical    Positionnement horizontal



(Positionnez la partie latérale avec le pied en caoutchouc orientée vers le bas.)



### Remarque :

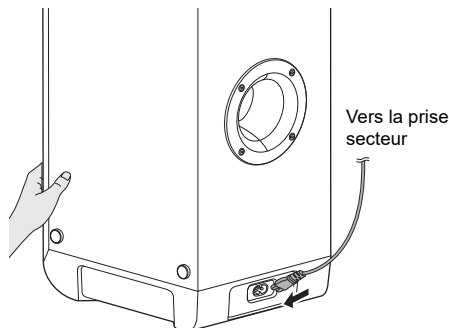
- Éloigner l'appareil d'au moins 10 cm des autres objets pour garantir une bonne ventilation.
- Ces enceintes n'ont pas de blindage magnétique. Ne pas les placer près d'ordinateurs ou d'autres appareils facilement influencés par le magnétisme.
- Vous ne pouvez pas utiliser la fonction de chargement sans fil lorsque l'appareil est positionné horizontalement.
- Lorsque vous jouez à des niveaux élevés pendant une longue période, elles peuvent causer des dommages aux enceintes et diminuer la durée de vie des enceintes.
- Diminuer le volume dans ces conditions pour éviter tout dommage :
  - Lorsque le son est déformé.
  - Lorsque vous ajustez la qualité sonore.

## Sources d'alimentation

L'appareil peut être allumé en utilisant la source d'alimentation électrique secteur. Si la source d'alimentation électrique secteur n'est pas disponible, vous pouvez utiliser un powerbank externe

### Utilisation les prise secteur domestique

Raccorder le cordon d'alimentation secteur.



### Économie d'énergie

L'appareil consomme une petite quantité d'électricité quand il est en mode veille. Débrancher l'alimentation si vous n'utilisez pas l'appareil.

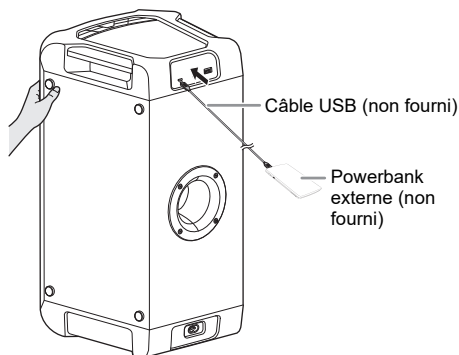
Certains réglages seront perdus après avoir débranché l'appareil. Vous devez les régler de nouveau.

#### Remarque :

- N'utiliser aucun autre cordon d'alimentation secteur que celui fourni.
- Tenir l'appareil lors du branchement ou du débranchement du cordon d'alimentation secteur afin d'éviter toute chute de l'appareil.

## Utilisation d'un powerbank externe

Connecter le powerbank externe (non fourni) au port micro USB à l'arrière de l'appareil. Maintenez l'appareil bien en place lors du raccordement ou de la déconnexion du powerbank.



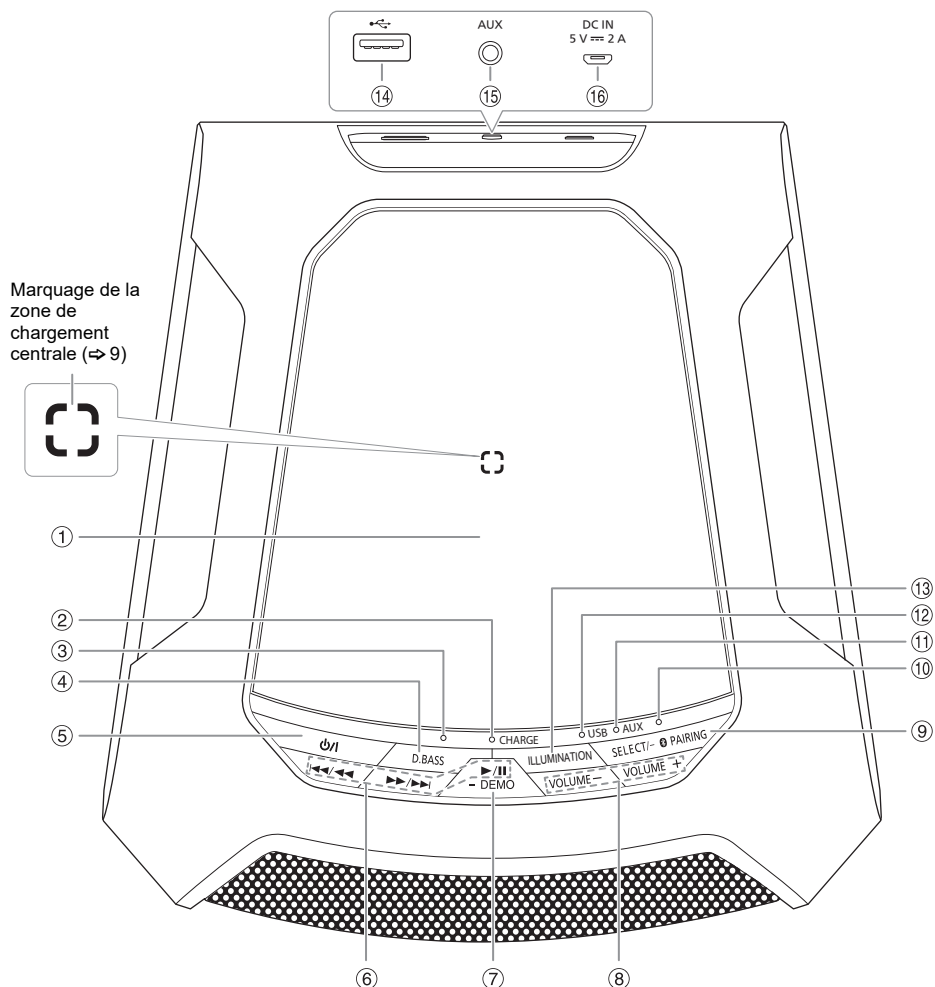
Ne faites pas pendre powerbank par le câble USB, cela risquerait d'endommager le câble USB ou le connecteur USB.



#### Remarque :

- Si l'appareil est raccordé à la fois à la prise secteur domestique et à un powerbank externe, l'alimentation est fournie par la prise secteur domestique.
- Si l'alimentation est déconnectée, l'appareil passe en mode powerbank et inversement.
- Lorsque le powerbank est utilisé en tant que source d'alimentation, vous ne pouvez pas procéder au chargement sans fil.
- Si le powerbank est utilisé comme source d'alimentation, le volume sonore est comparativement plus doux.
- Le powerbank ne peut pas être chargé alors qu'il est connecté à l'appareil.
- Ne pas utiliser un powerbank non conforme aux normes de sécurité.
- Ne pas utiliser une puissance de sortie de powerbank inférieure à 5 V, 2 A.
- Ne pas utiliser un powerbank endommagé. Cela peut provoquer un incendie, une électrocution ou des dommages au produit.

# Présentation des commandes



- ① Zone de chargement sans fil (⇒ 9)
- ② Voyant CHARGE
- ③ Voyant D.BASS
- ④ Amélioration du son de basse (⇒ 8)
- ⑤ **Interrupteur de veille/marche [PS/1]**  
Appuyer sur cet interrupteur pour faire basculer l'appareil du mode de marche au mode de veille, et vice versa. En mode de veille, l'appareil continue de consommer une petite quantité de courant.
- ⑥ Commande de lecture de base (⇒ 8)
- ⑦ **Sélectionner la lecture DEMO**  
Maintenir la touche [DEMO] enfoncée pendant plus de 2 secondes pour lire la chanson de démonstration intégrée.
- ⑧ Ajuster le niveau de volume  
Le voyant D.BASS clignote 2 fois lorsque le volume est réglé au maximum ou au minimum.
- ⑨ **Sélectionner la source audio**  
Appuyez à plusieurs reprises pour sélectionner la source :  

USB → AUX → BLUETOOTH

 Pour lancer le jumelage Bluetooth®, maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que le voyant Bluetooth® clignote.
- ⑩ Voyant Bluetooth®
- ⑪ Voyant AUX
- ⑫ Voyant USB
- ⑬ Sélectionner des effets d'éclairage d'ambiance (⇒ 8)
- ⑭ Port USB (⇒ 7)
- ⑮ Borne AUX IN (⇒ 10)
- ⑯ Port micro USB (⇒ 5)

# Préparation du multimédia

## USB

Il est possible de lire des chansons MP3 stockées dans un périphérique USB.

### Préparation

Avant de connecter un périphérique USB sur l'appareil, veillez à effectuer une sauvegarde des données.

#### 1 Réduire le volume et raccorder le périphérique USB au port USB.

Immobiliser l'appareil lors du raccordement ou de la déconnexion du périphérique USB.

#### 2 Appuyer à plusieurs reprises sur [SELECT/-] PAIRING] jusqu'à ce que le voyant USB s'allume.

Le voyant USB clignote pendant que le système lit le périphérique USB.

Le voyant s'allume lorsque le périphérique USB est connecté.

### Remarque :

- Ne pas utiliser un câble d'extension USB. L'appareil ne reconnaît pas le périphérique USB connecté par un câble.
- Le port USB ne peut pas être utilisé pour charger des périphériques.
- La connexion de cet appareil avec tous les périphériques USB n'est pas garantie.
- Cet appareil prend en charge l'USB 2.0 pleine vitesse.
- Cet appareil peut prendre en charge des périphériques USB jusqu'à 32 Go.
- Seul le système de fichiers FAT 12/16/32 est pris en charge.
- Les fichiers sont définis en tant que plages et les dossiers sont définis en tant qu'albums.
- Les plages doivent comporter l'extension « .mp3 » ou « .MP3 ».
- Les plages ne seront pas forcément lues dans l'ordre dans lequel vous les avez enregistrées.
- Certains fichiers peuvent ne pas fonctionner en raison de la taille du secteur.
- Cet appareil peut accéder au maximum à :
  - 800 albums (y compris le dossier racine)
  - 8000 plages
  - 999 plages dans un album

## Bluetooth®

Vous pouvez connecter et lire un périphérique audio sans fil via Bluetooth®.

### Préparation

- Mettre l'appareil sous tension.
- Activer la fonction Bluetooth® du périphérique et rapprocher le périphérique du système.
- Lire les instructions de fonctionnement du périphérique pour des détails.

## Appairage d'un périphérique

#### 1 Maintenir la touche [SELECT/-] PAIRING] enfoncée jusqu'à ce que le voyant Bluetooth® clignote.

#### 2 Sélectionner « SC-TMAX5 » dans le menu Bluetooth® du périphérique.

Si le système demande un code d'accès, saisir « 0000 » ou « 1234 ».

Le périphérique se connecte automatiquement à ce système une fois l'appairage terminé.

L'adresse MAC (exemple : 6C:5A:B5:B3:1D:0F) peut s'afficher avant « SC-TMAX5 ».

Une fois le périphérique Bluetooth® raccordé, le voyant Bluetooth® arrête de clignoter et s'allume.

### Remarque :

- Vous pouvez appairer jusqu'à 8 périphériques avec ce système. Si un 9ème périphérique est appairé, le premier périphérique appairé est retiré de la liste.
- Selon la fonctionnalité de recherche du périphérique Bluetooth® et l'environnement alentour, si le nom du produit n'est pas affiché sur le menu Bluetooth® du périphérique, désactiver puis réactiver la fonction Bluetooth® du périphérique à plusieurs reprises au cours du processus d'appairage.

## Connexion d'un périphérique appairé

#### 1 Appuyer à plusieurs reprises sur [SELECT/-] PAIRING] jusqu'à ce que le voyant Bluetooth® clignote.

#### 2 Sélectionner « SC-TMAX5 » dans le menu Bluetooth® du périphérique.

Le voyant Bluetooth® s'arrête de clignoter et s'illumine.

#### 3 Lancer la lecture sur le périphérique.

### Remarque :

- Un périphérique doit être appairé pour la connexion.
- Si la source Bluetooth® est sélectionnée, cet appareil essaie automatiquement de se connecter au dernier périphérique connecté lors de sa mise sous tension. (Le voyant Bluetooth® clignote au cours du processus.)

## Multi Connect

Ce système prend en charge la fonction Multi Connect, qui permet de connecter un maximum de 3 périphériques simultanément.

### Pour passer d'un périphérique connecté à l'autre

Lorsqu'un des périphériques connectés est en cours de lecture, vous pouvez facilement passer au contrôle d'un autre périphérique connecté simplement en lançant une lecture sur le périphérique en question. La lecture précédente sera automatiquement interrompue.

### Remarque :

Cette fonction peut ne pas fonctionner pour certain(e)s applications ou périphériques (selon les spécifications de l'application ou du périphérique).

## Déconnexion d'un périphérique

Déconnecter le périphérique Bluetooth® à partir du menu Bluetooth® du périphérique.

### Remarque :

- Un périphérique est déconnecté quand vous :
  - Sélectionnez une source audio différente.
  - Déplacez le périphérique hors de la plage maximale.
  - Désactivez la transmission Bluetooth® du périphérique.
  - Éteignez le système ou le périphérique.

## Lecture multimédia

Vous pouvez écouter des chansons MP3 dans le périphérique USB et contrôler le contenu dans le périphérique Bluetooth®.

Lecture	Appuyer sur [▶/II].
Pause	Appuyer sur [▶/II]. Réappuyer pour continuer la lecture.
Saut	Appuyer sur [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶].
Recherche	Maintenir la touche [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶] enfoncée.

### Remarque :

- En fonction du périphérique Bluetooth®, certaines opérations peuvent ne pas fonctionner.
- Cet appareil peut être commandé avec l'application « Panasonic MAX Juke » (⇒ droite).

## Effets sonores

L'effet D.Bass est activé par défaut.

**Appuyer sur [D.BASS] pour activer ou désactiver la fonction.**

Le voyant D.BASS s'allume lorsque la fonction est activée.

### Remarque :

Le réglage D.BASS peut être modifié avec l'application « Panasonic MAX Juke » (⇒ droite).

## Éclairage

Il est possible de changer l'effet d'éclairage sur l'appareil.

**Appuyer à plusieurs reprises sur [ILLUMINATION] pour sélectionner l'effet d'illumination souhaité.**

### Remarque :

D'autres schémas d'illumination peuvent être sélectionnés avec l'application « Panasonic MAX Juke » (⇒ droite).

## Avec l'application « Panasonic MAX Juke »

Vous pouvez télécharger et installer l'application gratuite « Panasonic MAX Juke » sur Google Play™ ou l'App Store® pour tirer avantage de fonctions supplémentaires, comme les requêtes du jukebox, la télécommande, le contrôle sonore, l'illumination DJ et les réglages de l'appareil principal, etc.

Pour en savoir plus sur l'application, se référer au site ci-dessous.

<http://av.jpn.support.panasonic.com/support/global/cs/audio/app/>

(Ce site est en anglais uniquement.)

**Android** : Google Play™



**iOS** : App Store®



### Télécommande

L'appareil peut être commandé avec l'application.

- Interrupteur de mise en veille
- Source audio
- Fonction de lecture
- Commande de volume
- Désactivation du son

### Contrôle sonore

Les fonctions sonores du système peuvent être modifiées avec l'application.

- Égaliseur manuel (Manual EQ)
- Égaliseur préréglé (Preset EQ)
- D.Bass

### Illumination DJ

L'effet d'illumination peut être modifié sur le système avec l'application.

- Activation/désactivation de l'illumination
- Couleur personnalisée
- Réglage du motif

### Réglages du périphérique

Les réglages système peuvent être configurés et la version du système peut être visualisée avec l'application.

- Mise hors tension automatique
- Mise en veille Bluetooth®
- Niveau d'entrée AUX
- Version système



# Chargement sans fil

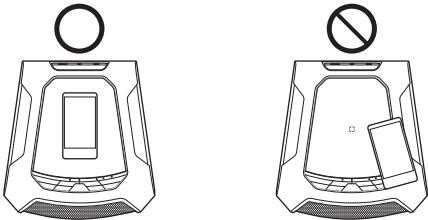
Vous pouvez charger un smartphone compatible Qi en le positionnant sur la zone de chargement sans fil.



## Préparation

- Mettre l'appareil sous tension.
- Lire les instructions de fonctionnement du smartphone pour des détails.

**1 Positionner le smartphone avec la fonction de chargement sans fil sur le marquage** . Déplacer le smartphone compatible Qi d'avant en arrière et de gauche à droite jusqu'à ce que le voyant CHARGE s'allume.



**2 Retirer le smartphone de la zone de chargement sans fil lorsqu'il est complètement chargé.**

## Remarque :

- Le chargement ne démarre pas si le smartphone est posé sur le panneau de chargement alors que l'appareil est en mode de veille.
- Charger un seul smartphone à chaque session.
- Le chargement s'arrête si le smartphone est déplacé pendant le chargement.
- Le chargement peut ne pas démarrer si le niveau de batterie du smartphone est trop faible.
- Pendant le chargement du smartphone, ne pas passer et ne pas répondre à des appels, car le son pourrait être déformé.
- Soulevez le couvercle du smartphone avant de placer ce dernier sur la zone de chargement sans fil.
- Désactiver le mode vibreur avant de charger le smartphone pour éviter qu'il ne tombe. Le chargement peut s'arrêter si l'intensité du vibreur est forte.
- Positionner le smartphone au centre de la zone de chargement sans fil pour éviter qu'il ne tombe. Le fait d'écouter de la musique à volume élevé peut faire vibrer l'appareil.
- Ne pas charger un smartphone dont la taille est supérieure à celle de la zone de chargement.
- Le smartphone et la surface de la zone de chargement pourraient s'échauffer après un chargement prolongé.
- Éviter de charger le smartphone en-dehors de la plage de température de fonctionnement pour éviter les dommages.
- Éviter les emplacements soumis à des températures extrêmement élevées, à des basses températures ou à une forte humidité. Utiliser le produit dans un emplacement dont la température ambiante se situe entre 10 °C et 35 °C et l'humidité ambiante entre 35 % et 80 %. Si, après investigation, il est déterminé que le produit a connu un dysfonctionnement à cause d'une utilisation dans un environnement soumis à une température extrême ou à une forte humidité, le dysfonctionnement ne sera pas couvert par la garantie et le produit ne sera pas réparé.
- Si une erreur survient, retirer le smartphone et attendre quelques secondes avant de le charger à nouveau.
- Lorsque le powerbank est utilisé en tant que source d'alimentation, vous ne pouvez pas procéder au chargement sans fil.
- Si la zone de chargement sans fil est poussiéreuse, la nettoyer avec un chiffon doux légèrement humidifié à l'eau.
- La zone de chargement sans fil est un panneau souple qui absorbe les vibrations. Si on appuie sur la surface, celle-ci s'enfonce légèrement.

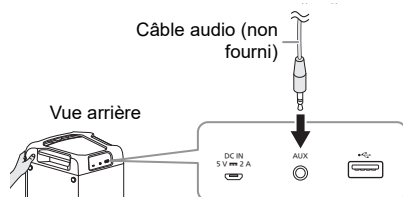
Voyant CHARGE	État
Désactivé	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le processus de chargement est terminé.</li> <li>• Le smartphone n'est pas reconnu par cet appareil.</li> </ul>
Allumé	Chargement d'un smartphone.
Clignote rapidement (à 0,25 seconde d'intervalle)	Une erreur de Chargement s'est produite ou un dysfonctionnement est survenu.
Clignote lentement (À une seconde d'intervalle)	La température du smartphone compatible Qi est trop élevée ou trop faible.

# Périphérique de musique externe

Vous pouvez lire de la musique à partir d'un périphérique de musique externe.

## Préparation

- Éteindre l'égaliseur (le cas échéant) du périphérique de musique externe pour éviter la distorsion du son.
- Réduire le volume de l'appareil et du périphérique de musique externe avant de brancher ou débrancher le périphérique de musique externe.



- 1 Raccorder le périphérique de musique externe.**  
Immobilisez l'appareil lors du raccordement ou de la déconnexion du périphérique.  
Type de fiche : Ø 3,5 mm stéréo (non fournie)
- 2 Appuyer à plusieurs reprises sur [SELECT/-] et [PAIRING] jusqu'à ce que le voyant AUX s'allume.**
- 3 Lancer la lecture à partir du périphérique de musique externe.**

### Pour ajuster le niveau d'entrée

Appuyer et maintenir les touches [D.BASS] et [ILLUMINATION] enfoncées pendant au moins 4 secondes pour régler le niveau d'entrée.

Haut : le voyant AUX clignote 2 fois.

Normal (par défaut) : le voyant AUX clignote 5 fois

#### Remarque :

- Lire les instructions de fonctionnement du périphérique de musique externe pour plus de détails.
- Les composants et les câbles sont vendus séparément.
- Cet appareil peut être commandé avec l'application « Panasonic MAX Juke » (⇒ 8).

# Autres

## Mise hors tension automatique

Cette fonction commute automatiquement l'appareil en mode de veille si aucun son n'est émis et s'il reste inutilisé pendant environ 20 minutes.

### Appuyer et maintenir les touches [D.BASS] et [PAIRING] enfoncées pendant au moins 4 secondes.

Activé (par défaut) : le voyant D.BASS clignote 2 fois.

Désactivé : le voyant D.BASS clignote 5 fois

#### Remarque :

- Lorsque cette fonction commute l'appareil en mode de veille pendant le chargement d'un smartphone, le chargement continue jusqu'à ce que le smartphone soit complètement chargé.
- Les réglages peuvent être modifiés avec l'application « Panasonic MAX Juke » (⇒ 8).

## Mise en veille Bluetooth®

Cette fonction allume automatiquement l'appareil lorsque vous établissez une connexion Bluetooth® à partir d'un périphérique appairé.

- 1 Appuyer à plusieurs reprises sur [SELECT/-] et [PAIRING] pour sélectionner le mode Bluetooth®.**
- 2 Appuyer et maintenir les touches [SELECT/-] et [PAIRING] enfoncées pendant au moins 4 secondes.**  
Activé : le voyant Bluetooth® clignote 2 fois.  
Désactivé : le voyant Bluetooth® clignote 5 fois.

#### Remarque :

- Certains périphériques peuvent mettre plus de temps à réagir. Si vous êtes connecté à un périphérique Bluetooth® avant d'éteindre l'appareil, attendre au moins 5 secondes avant de vous reconnecter à nouveau à cet appareil depuis votre périphérique Bluetooth®.
- Les réglages peuvent être modifiés avec l'application « Panasonic MAX Juke » (⇒ 8).

## Lecture de démonstration

L'appareil joue une chanson de démonstration intégrée pendant une minute.

### Appuyez et maintenez la touche [DEMO] enfoncées pendant plus de 2 secondes.

La chanson de démonstration est lue.

Pour annuler, ré-appuyez sur la touche.

## Mise à jour logicielle

Panasonic peut occasionnellement publier une mise à jour du logiciel de cet appareil pour compléter ou améliorer une fonction. Ces mises à jour sont disponibles gratuitement. Pour en savoir plus, se référer au site Web suivant.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>

(Ce site est en anglais uniquement.)

# Références

## À propos de Bluetooth®

Panasonic décline toute responsabilité en cas de compromission de données et/ou d'informations au cours d'une transmission sans fil.

### Bande de fréquence

- Ce système utilise la bande fréquence de 2,4 GHz.

### Certification

- Ce système est conforme aux restrictions relatives aux fréquences et a été certifié relativement aux lois relatives aux fréquences. Ainsi, une autorisation de connexion sans fil est inutile.
- Les actions ci-dessous sont passibles d'une peine dans certains pays :
  - Démontage ou modification de l'appareil.
  - Suppression des indications de spécification.

### Restrictions d'utilisation

- La transmission sans fil et/ou l'utilisation avec tous les périphériques équipés de la fonction Bluetooth® n'est pas garantie.
- Tous les périphériques doivent être conformes aux normes définies par Bluetooth SIG, Inc.
- Selon les spécifications et les réglages d'un périphérique, ce dernier peut ne pas réussir à se connecter ou certaines opérations peuvent être différentes.
- Ce système prend en charge les fonctions de sécurité Bluetooth®. Mais en fonction de l'environnement de fonctionnement et/ou des réglages, cette sécurité peut être insuffisante. Transmettre les données sans fil à ce système avec précaution.
- Ce système ne peut pas transmettre de données vers un périphérique Bluetooth®.

### Portée d'utilisation

- Utiliser ce périphérique à une portée maximale de 10 m.
- La portée peut décroître en fonction de l'environnement, des obstacles ou des interférences.

### Interférences provenant d'autres appareils

- Ce système peut ne pas fonctionner correctement et des problèmes tels que du bruit et des sauts sonores peuvent survenir à cause des interférences des ondes radio si cet appareil est installé trop près d'autres dispositifs Bluetooth® ou de dispositifs utilisant la bande 2,4 GHz.
- Ce système peut ne pas fonctionner correctement si les ondes radio d'une station d'émission ou autre se trouvant à proximité sont trop puissantes.

### Utilisation prévue

- Ce système est pour une utilisation normale et générale uniquement.
- Ne pas utiliser ce système à proximité d'un appareil ou dans un environnement sensible aux perturbations radioélectriques (exemple : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc.).

# Licences

Le nom de la marque Bluetooth® ainsi que les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Panasonic Corporation est effectuée sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Android et Google Play sont des marques de commerce Google LLC.

App Store est une marque de service d'Apple Inc. enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

# Guide de dépannage

Avant de faire une demande de réparation, vérifier les points suivants. En cas de doutes sur certains points particuliers ou si les solutions indiquées ne résolvent pas le problème, demander les instructions au revendeur.

## Problèmes courants

### L'appareil ne fonctionne pas.

- La dispositif de sécurité a été activée. Effectuer l'opération suivante :
  1. Appuyer sur [⏻] sur l'appareil pour commuter l'appareil en mode de veille. Si l'appareil ne commute pas vers le mode de veille, débrancher puis rebrancher le cordon d'alimentation secteur.
  2. Appuyer de nouveau sur [⏻] pour mettre l'appareil sous tension. Si le problème persiste, consulter votre revendeur.

### Le son est déformé ou il n'y a pas de son.

- Ajuster le volume de l'appareil.
- Éteindre l'appareil, déterminer et corriger la cause, puis le rallumer. Cela peut être provoqué par l'utilisation des enceintes à une puissance ou à un volume excessif, et lors de l'utilisation de l'appareil dans un environnement chaud.

### Un son de bourdonnement peut être émis au cours de la lecture.

- Un cordon d'alimentation secteur CA ou une lampe fluorescente se trouve à proximité des câbles. Éloigner les autres appareils et câbles des cordons de cet appareil.

### Le niveau sonore réduit.

- Le circuit de protection a été activé à cause de l'usage continu à un volume élevé. Cela permet de protéger le système et de maintenir la qualité sonore.

## Chargement sans fil

### Chargement impossible (le voyant CHARGE ne s'allume pas).

- L'appareil utilise la source d'alimentation d'un powerbank externe. Raccorder l'appareil à la prise secteur domestique.
- Le chargement du smartphone compatible Qi est terminé ou presque terminé. Le chargement est déjà terminé. Vous pouvez retirer et utiliser le smartphone.
- L'appareil est en mode de veille. Appuyer sur [⏻] pour mettre l'appareil sous tension et positionner le smartphone sur la zone de chargement sans fil.
- Le smartphone n'est pas compatible Qi. Positionner un smartphone compatible Qi uniquement.
- Le smartphone n'est pas correctement reconnu. Faire glisser le smartphone d'avant en arrière et de gauche à droite jusqu'à ce que son emplacement déclenche l'allumage du voyant CHARGE.
- Un objet étranger se trouve entre la zone de chargement sans fil et le smartphone. Retirer tout objet étranger.
- Le smartphone n'est pas positionné dans le bon sens. Se référer aux instructions de fonctionnement du smartphone et le positionner dans le bon sens.

### Chargement impossible (le voyant CHARGE clignote rapidement).

- Un objet étranger se trouve entre la zone de chargement sans fil et le smartphone. Retirer tout objet étranger.
- Le smartphone n'est pas correctement reconnu. Retirer le smartphone, attendre que le voyant CHARGE s'éteigne, puis positionner le smartphone sur la zone de chargement sans fil à un emplacement qui déclenche l'allumage du voyant CHARGE.

### Chargement impossible (le voyant CHARGE clignote lentement).

- La température du smartphone est trop élevée ou trop faible. Laisser le smartphone à un emplacement dont la température se situe entre 10 °C et 35 °C pendant un certain temps, puis le charger.

### Le temps de chargement est plus long (par rapport au temps de chargement d'autres smartphones avec cet appareil).

- Le chargement peut prendre plus de temps selon la version logicielle du smartphone.
- La température de l'emplacement de chargement est trop élevée ou trop faible. Charger le smartphone dans un emplacement qui est à température ambiante. Toutefois, le temps de chargement peut être long selon le type de smartphone compatible Qi même si la température se trouve dans la plage de température de fonctionnement.
- Le smartphone est utilisé pendant le chargement. Si le smartphone est utilisé pendant le chargement, le temps de chargement peut être plus long.
- Le smartphone a été déplacé de l'emplacement qui déclenche l'allumage du voyant CHARGE. Le retirer, attendre environ 15 secondes, puis le positionner sur la zone de chargement sans fil à un emplacement qui déclenche l'allumage du voyant CHARGE.

### Le chargement s'arrête avant d'être terminé.

- Le smartphone a été déplacé pendant le chargement. Le retirer, attendre environ 15 secondes, puis le positionner sur la zone de chargement sans fil à un emplacement qui déclenche l'allumage du voyant CHARGE.

### Le chargement ne s'arrête pas (le voyant CHARGE s'allume, avec la batterie du smartphone à 100 %).

- C'est une spécification. C'est normal. Se référer à la remarque ci-dessous.

### Le chargement du smartphone est déjà terminé (le voyant CHARGE est éteint), mais la batterie du smartphone est à 99 % ou moins.

- Le smartphone ne sera pas complètement chargé s'il est en marche (sous tension, écran allumé, application démarrée, etc.).

### Remarque :

Il se peut que certains smartphones compatibles Qi ne permettent pas au produit de détecter un état de charge complet (du fait de la non transmission du signal correspondant). Dans ce cas, le voyant CHARGE est allumé en continu, c'est normal. Pour en savoir plus sur l'effet d'un chargement continu dans cet état sur le smartphone, contacter le fabricant du smartphone.

## USB

### Le périphérique USB ou son contenu ne peut pas être lu.

- Le format du périphérique USB ou son contenu n'est pas compatible avec l'appareil.
- Les périphériques USB dont la capacité de mémoire est supérieure à 32 Go ne peuvent pas fonctionner dans certaines conditions.

### Le périphérique USB fonctionne lentement.

- Les fichiers volumineux ou les périphériques USB de grande capacité sont plus longs à lire.

**L'appairage ne peut pas avoir lieu.**

- Vérifier l'état du périphérique Bluetooth®.
- Le périphérique se trouve hors de la portée de communication de 10 m. Rapprocher le périphérique du système.

**Le périphérique ne peut pas être connecté.**

- L'appairage du périphérique n'a pas réussi. Refaites l'appairage (⇒ 7).
- L'appairage du périphérique a été remplacé. Refaites l'appairage (⇒ 7).
- Cet appareil est peut-être connecté à un périphérique différent. Déconnecter l'autre périphérique et essayer de le connecter à nouveau.
- Il se peut que le système rencontre un problème. Mettre le système hors tension et le rallumer ensuite.

**Le périphérique est connecté, mais aucun son n'est émis à travers le système.**

- Pour certains périphériques Bluetooth® intégrés, vous devez régler manuellement la sortie audio sur « SC-TMAX5 ». Lire les instructions de fonctionnement du périphérique pour des détails.

**Pendant la fonction Multi Connect, la lecture ne fonctionne pas ou aucun son n'est émis.**

- Redémarrez l'application du périphérique.
- La commutation du contrôle du périphérique a échoué. Déconnecter les périphériques connectés existants et essayer à nouveau.

**Le son depuis le périphérique est interrompu.**



- Le périphérique se trouve hors de la portée de communication de 10 m. Rapprocher le périphérique du système.
- Retirer tout obstacle entre le système et le périphérique.
- D'autres périphériques utilisant la bande de fréquence 2,4 GHz (routeur sans fil, micro-ondes, téléphones sans fil, etc.) créent des interférences. Rapprocher le périphérique de l'appareil et l'éloigner des autres périphériques.

---

## Réinitialisation de la mémoire système

Dans les situations suivantes, réinitialiser la mémoire :

- La pression sur les touches est sans effet.
- Vous désirez effacer et réinitialiser le contenu de la mémoire.

**Appuyer et maintenir les touches  et  et [VOLUME +] enfoncées pendant au moins 4 secondes.**

Tous les voyants clignotent jusqu'à ce que le système redémarre.

# Voyants LED

Les voyants indiquent l'état de ce système. Les schémas des voyants ci-dessous apparaissent dans des conditions opérationnelles normales. Ils ne constituent pas l'indication d'un problème.

Voyant	Description
D.BASS CHARGE USB AUX 0	<b>Le voyant clignote 5 fois.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Lorsque la mise hors tension automatique est désactivée (⇒ 10).</li></ul> <b>Le voyant clignote 2 fois.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Lorsque le volume maximum ou minimum est atteint.</li><li>Lorsque la mise hors tension automatique est activée (⇒ 10).</li></ul>
D.BASS CHARGE USB AUX 0	<b>Le voyant s'allume.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Périphérique en charge (⇒ 9).</li></ul> <b>Le voyant clignote.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Erreur détectée (⇒ 12).</li></ul>
D.BASS CHARGE USB AUX 0	<b>Le voyant clignote.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Vous êtes en train de connecter un périphérique USB et le système est en train de lire les fichiers (⇒ 7).</li></ul> <b>Le voyant clignote lentement.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Le périphérique USB n'est pas connecté.</li><li>Le format du périphérique USB ou son contenu n'est pas compatible avec l'appareil (⇒ 7).</li></ul> <b>Les voyants clignent rapidement.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Le périphérique USB utilise trop de puissance. Déconnecter le périphérique USB.</li><li>Vérifier le raccordement, cela peut être provoqué par un câble USB défectueux.</li></ul> <b>Le voyant s'allume.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Le périphérique USB est connecté (⇒ 7).</li></ul>
D.BASS CHARGE USB AUX 0	<b>Le voyant clignote 2 fois.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Lorsque le niveau d'entrée est réglé sur haut (⇒ 10).</li></ul> <b>Le voyant clignote 5 fois.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Lorsque le niveau d'entrée est réglé sur normal (⇒ 10).</li></ul>
D.BASS CHARGE USB AUX 0	<b>Les voyants clignent rapidement.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Lorsque l'appareil principal est prêt pour l'appairage (⇒ 7).</li></ul> <b>Le voyant clignote lentement.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Lorsque l'appareil est en attente de connexion (⇒ 7).</li></ul> <b>Le voyant s'allume.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Lorsque l'appareil est connecté à un périphérique Bluetooth® (⇒ 7).</li></ul>
D.BASS CHARGE USB AUX 0	<b>Les voyants clignent jusqu'à ce que le système redémarre.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Lorsque l'appareil est réinitialisé (⇒ 13).</li></ul>
D.BASS CHARGE USB AUX 0	<b>Les voyants clignent avant que le système ne s'éteigne (à intervalles d'une seconde).</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Lorsque la mise hors tension automatique est activée (⇒ 10).</li></ul>
ou	
D.BASS CHARGE USB AUX 0	
ou	
D.BASS CHARGE USB AUX 0	

# Spécifications

## Données générales

Alimentation	CA 220 V à 240 V, 50 Hz
Consommation	50 W
Consommation en mode de veille (environ)	
Avec veille Bluetooth® désactivée	0,4 W
Avec veille Bluetooth® activée	0,5 W

Dimensions (L x H x P) 250 mm x 475 mm x 265 mm

Poids 7,0 kg

Plage de température de fonctionnement 0°C à +40°C

Plage d'humidité de fonctionnement 35% à 80% HR (sans condensation)

## Section amplificateur

### Puissance de sortie RMS

Canal haut (les deux canaux entraînés)  
15 W par canal (8 Ω), 1 kHz,  
distorsion harmonique totale 30 %

Canal bas (les deux canaux entraînés)  
60 W par canal (4 Ω), 100 Hz,  
distorsion harmonique totale 30 %

Puissance RMS totale 150 W

## Section borne

### Port USB

Norme USB USB 2.0 pleine vitesse

Prise en charge de fichiers multimédias MP3 (\*.mp3)

Format de prise en charge audio MP3

Fréquence d'échantillonnage 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Taille du mot audio 16 bits

Nombre de canaux 2 canaux

Système de fichiers du périphérique USB FAT12, FAT16, FAT32

### AUX

Sensibilité 100 mV, 4,7 kΩ

Entrée audio Prise stéréo, 3,5 mm

### DC IN

Type de borne USB Micro-B, 5 V, 2 A

## Section Bluetooth®

Version Bluetooth® Ver. 4.2

Classe Classe 1

Profils pris en charge AVRCP, A2DP, SPP

Bande de fréquence Bande 2,4 GHz FH-SS

Distance de fonctionnement Ligne visuelle de 10 m

Codec supporté SBC

Fréquence de fonctionnement 2402 MHz à 2480 MHz

Puissance maximum (PIRE) 10 dBm

## Section enceintes

### Enceinte(s)

Tweeter Type cône 5 cm x 2

Woofer Type cône 16 cm x 1

## Section de chargement sans fil

### Interface

Conforme au Wireless Power Consortium (WPC)

Plage de température de chargement +10°C à +35°C

Sortie maximum 10 W

### Remarque :

- Spécifications sujettes à modifications sans préavis.
- Les poids et les dimensions sont approximatifs.
- La distorsion harmonique totale est mesurée au moyen d'un analyseur de spectre numérique.

Manufactured by: Panasonic Corporation  
Kadoma, Osaka, Japan  
Authorized Representative in Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

---

**Panasonic Corporation**  
Web Site: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2020



**TQBJ2223**  
L0520CH0